



Figures traditionnelles de l'humour juif

Les sages de Chelm

De Chelm, certains ont dit : "C'est une ville où tout le monde est fou."

" Pas du tout ! se sont indignés ses habitants. Chez nous, il n'arrive que des choses folles !" On ne trouve pas de littérature populaire sur les idiots plus répandue que les histoires des Sages de Chelm.

Là-bas, toute question appelle une autre question.

La création mythique...

La tradition prétend que la ville de Chelm est celle des simples d'esprit – appelés pourtant "sages" et non "fous" - depuis qu'un ange transportant deux ballots, l'un d'âmes sages, l'autre d'âmes simples, avait eu pour mission de répartir équitablement les âmes sur la terre. Malheureusement, l'un des ballots se déchira au faite d'un arbre et toutes les âmes simples se répandirent sur le village de Chelm.

...de fous-sages, simples d'esprit ou idiots sublimes

Ses habitants sont nommés Chelmer.

On demandait un jour à un Chelmer :

- Est-ce que de grands hommes sont nés à Chelm ?
- Non, répondit-il, à Chelm, ne naissent que des petits enfants.

Les sages de Chelm, habiles dans le maniement du raisonnement, aboutissent pourtant toujours à de mauvaises réponses dans leurs recherches de solutions, laissant de côté un élément crucial de chaque problème soulevé.

Le **Conseil de cinq sages qui siège à Chelm** réunit, d'après les descriptions d'Isaac Bashevis Singer, **Lekisch le Bon à Rien, Zeinvel le Ramolli, Treitel le Fou et Sender l'Âne**. Le Sage des sages c'est **Gronam le Boeuf**, qui ne craint personne sauf sa femme.



Illustration d'Uri Shulevitz, couverture du livre d'I. B. Singer

...habitants imaginaires d'une ville bien réelle

Sans doute le *shtetl* le plus célèbre, Chelm (ou Khelem) abritait une large communauté juive au sud-est de Lublin, en Pologne, l'un des centres d'étude les plus importants de l'ère pré-moderne. Pour des raisons qui échappent aux historiens, et sans fondement historique apparent, Chelm a été la cible des blagues et contes juifs des siècles durant.

Il existe un nombre incalculable de contes, courts et longs, sur la gracieuse folie des Chelmer.

Source : <http://reblen.blogspot.com/>; Denis Poizat, « Le handicap et l'humour juif, d'Abraham au Schlemiehl », Reliance, 2006/2 (n° 20) ; <http://www.livresautresor.net/contes/co42droite.php> ; http://epyc.yivo.org/content/8_3.php